

## Relazione dell'Amministratore al bilancio al 31.12.2010

*Il bilancio consuntivo della Fondazione Senza Frontiere – Onlus relativo all'anno 2010 nella parte patrimoniale non registra variazioni di rilievo in quanto non sono stati fatti interventi importanti riguardanti il patrimonio immobiliare mentre il conto economico ha registrato un incremento di spese rispetto all'anno precedente dovuto principalmente ad interventi per la gestione delle sedi di S. Luis e Iguape, ai corsi di aggiornamento professionale e all'importante contributo destinato al Nepal per il completamento del progetto in corso finanziato in parte dalla Provincia Autonoma di Trento (determinazione n. 39/2009).*

*Per quanto riguarda le liberalità e le rendite si registra un calo di più del 20% nei contributi per adozioni a distanza dovuto al mancato rinnovo da parte di diversi sostenitori.*

*Nel conto economico, come da consuetudine, è stato inserito il contributo 5 per mille relativo all'anno 2009 per un importo stimato basato sui valori degli anni precedenti.*

### PROGETTO COMUNITÀ SANTA RITA

#### Scuola Iris Bulgarelli

La scuola Iris Bulgarelli nel 2010 ha avuto n. 340 allievi distribuiti su tre turni:

- al mattino n. 90 alunni della scuola materna ed elementare;
- al pomeriggio n. 150 alunni della scuola media;
- alla sera n. 100 alunni della scuola superiore.

Inoltre si sono tenuti due corsi di informatica, di cui uno diurno e uno serale.

La scuola Iris Bulgarelli ha partecipato nel mese di ottobre alle olimpiadi regionali di Balsas con 50 atleti ottenendo ottimi piazzamenti.

#### Festa della scienza

Come ogni anno, nel mese di novembre, tutti gli alunni della Scuola Iris Bulgarelli partecipano, suddivisi in vari gruppi, alla "Festa della Scienza", realizzando dei lavori per mettere in pratica alcuni temi trattati durante l'anno scolastico.

Si è trattato di realizzazioni molto interessanti, curate nei minimi particolari e di grande effetto pratico e di facile comprensione per tutti, dai bambini più piccoli agli anziani.

La festa si è conclusa con una serata di danze e balli tradizionali quali la spettacolare "Quadriglia".

#### Gimkana a cavallo

Il giorno 14 novembre 2010 si è disputata la gimkana a cavallo "5° Trofeo Ginger".

Alla gara hanno partecipato una quindicina di cavalieri e sono stati premiati i primi tre classificati.

#### Concorso di pittura

Durante l'anno è stato organizzato un concorso di pittura denominato "Pintura Do Cerrado" aperto a tutti gli artisti dell'area con premi ai primi dieci classificati messi a disposizione dalla Fondazione Senza Frontiere – Onlus. Alla gara hanno partecipato una trentina di concorrenti e la giuria, costituita esclusivamente da italiani in visita alla Comunità Santa Rita, ha deciso la classifica a votazione segreta.

I pittori che non sono entrati nei primi dieci classificati hanno ricevuto un piccolo rimborso spese.

#### Viaggio premio studenti scuola Iris Bulgarelli

Quello del 2010 è stato il **sesto Viaggio di Turismo Culturale** della Scuola della **Comunità di Santa Rita**. Per una settimana del mese di luglio, un gruppo di ragazzi che frequentano gli ultimi corsi di Insegnamento Medio, hanno vissuto **un'esperienza sicuramente importante e formativa che ha consentito loro di fare un percorso di oltre 1200 km** con vari mezzi, treno, autobus, barca, per conoscere realtà naturali e culturali tanto diverse dal loro abituale contesto di vita, in genere molto carente e umile: la città di São Luis, capitale

del Maranhão, l'incantevole e decadente Alcantara, l'incredibile paesaggio dei Lençois fino ad arrivare al mare, il grande oceano che nessuno di loro conosceva, e tuffarsi nelle sue acque.

Inoltre, sempre nel mese di luglio, un altro gruppo di studenti ha potuto visitare Fortaleza nello Stato del Ceará.

Giorni vissuti con entusiasmo e allegria insieme al direttore della scuola con cui hanno condiviso tanti momenti per tutti indimenticabili.

Quello del viaggio, elemento fondamentale per sperimentare l'importanza di uscire dai confini abituali e di allargare i propri orizzonti per conoscere e confrontarsi con modi di vita e culture diverse, è stato ideato anche come stimolo in grado di motivare i ragazzi ad un impegno maggiore negli studi. **I "turisti" vengono infatti selezionati attraverso una serie di prove effettuate dagli insegnanti** e nella fase finale dalla Fondazione Senza Frontiere – Onlus.

### **CENTRO COMUNITARIO S. TERESA D'AVILA (Maranhão)**

La zona dove è stato creato il Centro Comunitario S. Teresa d'Avila, attualmente è molto popolata e complessa, abitata non solo da malati di lebbra e loro parenti ma anche da pescatori, operai, lavoratori agricoli e piccoli commercianti con molti problemi: violenza, prostituzione, droga e molte difficoltà per trovare un posto di lavoro serio.

Il Centro è destinato agli abitanti della zona per offrire a bambini adolescenti, giovani e adulti alcuni strumenti che possano contribuire al loro sviluppo umano, sociale e professionale.

Presso il centro si sono svolte le seguenti attività coinvolgendo più di 600 persone tra bambini e adulti:

- corsi, seminari e altri eventi sui problemi sociali, pedagogici, morali e scientifici;
- prevenzione di malattie gravi e contagiose, e sviluppo di un programma di salute di base per famiglie povere della comunità, con apertura di un consultorio medico;
- organizzati corsi di musica, canto e folklore con lezioni teoriche e pratiche;
- organizzati eventi per favorire l'acquisizione di autonomia economica attraverso lo sviluppo dell'artigianato e di altre attività economiche.

### **PROGETTO MIRANDA DO NORTE**

La Casa di Recuperação Esperança e Vida ha seguito 165 bambini divisi in due turni: 90 al mattino e 75 al pomeriggio. Vi lavorano 13 donne volontarie e 9 dipendenti del comune.

Durante l'anno è stato creato un piccolo orto per la coltivazione di verdure da utilizzare per l'alimentazione dei bambini e sono state piantate molte piante da fiore e alcuni alberi da frutto.

Si è tenuto anche un corso di alimentazione alternativa al quale hanno partecipato numerose mamme che hanno bambini con problemi di denutrizione.

### **PROGETTO ASILO DI IMPERATRIZ**

Durante l'anno 2010 l'attività è proseguita regolarmente e, in seguito alla decisione di far funzionare l'asilo con due turni, uno al mattino e uno al pomeriggio, è stato possibile accogliere tutti i bambini per i quali i genitori avevano fatto richiesta.

Hanno frequentato la scuola n. 230 persone tra bambini e adulti e sono state impegnate n. 18 persone tra responsabili e insegnanti.

L'associazione Arco-Iris di Manerbio (BS) ha sostenuto i maggiori costi per gli insegnanti e per l'alimentazione.

Il corso di alfabetizzazione per adulti ha proseguito per il terzo anno ed hanno partecipato n. 25 alunni di età compresa tra i 20 e 65 anni.

Al mattino si è tenuto anche un corso di cucito per le donne del Bairro mentre al pomeriggio ha funzionato un corso di artigianato per ragazze dai 12 ai 15 anni.

Nell'ambito del progetto di Imperatriz viene coltivato un orto e la verdura che viene prodotta in parte viene usata per l'alimentazione dei bambini che frequentano l'asilo e in parte venduta a terzi.

Inoltre funziona un piccolo negozio dove c'è tutto il materiale realizzato dalle alunne del corso di taglio e cucito e del corso di artigianato e parte del guadagno derivante dalle vendite del negozio è stato utilizzato per sostenere alcune spese della scuola e per comprare nuovo materiale.

## PROGETTO NEPAL

Durante l'anno è stata completata la costruzione dell'edificio che ospiterà la nuova cucina, la mensa ed il nuovo convitto. Inoltre sono iniziati i lavori di scavo per la costruzione di due edifici a sud della scuola.

Il primo ospiterà i laboratori artigianali mentre il secondo ospiterà un piccolo dispensario medico.

I laboratori artigianali offriranno agli studenti l'opportunità di imparare un mestiere nel rispetto della più nobile e rinomata tradizione artigiana di Kirtipur. I maestri che vi opereranno, fornendo un supporto didattico continuo alla scuola, contribuiranno alla tutela di conoscenze, abilità e valori.

Il dispensario medico vuole essere di supporto alla salute dei minori della zona, data la disastrosa situazione della sanità pubblica del Paese.

## ADOZIONI A DISTANZA DI MINORI E GIOVANI (S.a.D.)

L'impegno della Fondazione Senza Frontiere – Onlus per l'adozione a distanza di bambini in Brasile e Nepal è proseguito anche nel 2010 ma si è registrato, per la prima volta nella storia della Fondazione, un forte calo di sostenitori dovuto probabilmente alla difficile situazione che l'Italia sta attraversando.

Progetti	Adozioni a distanza	
	2009	2010
Scuola di Kirtipur - Nepal	78	115
Centro Comunitario di Imperatriz	82	49
Centro Comunitario di Vila Nova S. Luis	51	30
Scuola I. Bulgarelli	123	94
Comunità S. Rita	28	21
Centro Comunitario S. Teresa d'Avila	20	20
Scuola di Carolina	21	16
Centro Comunitario di Miranda do Norte	114	86
Studenti pensionato S. Rita	9	7
Scuola di Itapecurù	119	75
<b>Totali adozioni</b>	<b>645</b>	<b>513</b>

Dal 1.01.2011 l'importo del contributo annuale per l'adozione a distanza di un bambino in Brasile e in Nepal è stato unificato ed è pari a € 420,00.

La Fondazione Senza Frontiere - Onlus aderisce alle "Linee Guida per il Sostegno a Distanza di minori e giovani" emanate dall'Agenzia per le Onlus. Opera nel rispetto dei principi indicati nelle Linee Guida, garantendo ai sostenitori ed ai beneficiari trasparenza e qualità nei progetti, informazioni chiare e complete sul contributo versato a sostegno dei bambini e delle loro comunità di appartenenza. La Fondazione Senza Frontiere - Onlus è presente con una propria pagina nell'Elenco delle Organizzazioni SaD istituito dall'Agenzia per le Onlus.

## PROGETTO INDIOS KRAHÔ – TOCANTINS – BRASILE

È stato finanziato un corso professionale di agricoltura per gli abitanti del Centro Comunitario Indios Krahô con lo scopo di renderli autosufficienti sotto l'aspetto alimentare attraverso l'allevamento del bestiame e la coltivazione della terra.

## PICCOLI PROGETTI

Riportiamo qui di seguito alcuni piccoli progetti di aiuto, destinati a singole persone ed incentrati principalmente sull'istruzione e la formazione, per offrire la possibilità di creare le condizioni necessarie per poter sperare in un futuro migliore per se stessi e per la comunità in cui sono inserite.

N. 1

Beneficiario Jefferson Luan Caldas Costa, nato il 18.02.1991, residente a Carolina (MA) - Brasile

Finalità Contributo per pagamento spese di frequenza all'università

Importo Reali 1300 al mese per 12 mesi pari a € 600,00 al mese

N. 2

Beneficiari Una decina di bambini di Miranda Do Norte (MA) Brasile

Contributo per pagamento spese trasporto bambini dal villaggio dove abitano al nuovo centro di recupero

per bambini denutriti  
Importo Reali 800 al mese pari a € 350,00 al mese

**N. 3**

Beneficiario **Yubaray Rasaily**, nata il 30/01/90, residente a Kirtipur - Nepal  
Contributo per pagamento spese scolastiche per la frequenza scolastica presso la Rarahil Memorial School di Kirtipur, Kathmandu  
Importo € 420,00 all'anno

**N. 4**

Beneficiario **Pasang Chhering Sherpa**, nato il 27/09/92, residente a Kirtipur - Nepal  
Contributo per pagamento spese scolastiche per la frequenza scolastica e convitto presso la Rarahil Memorial School di Kirtipur, Kathmandu  
Importo € 420,00 all'anno

**N. 5**

Beneficiario **Simon Leimai** Residente a Pes (Papua Nuova Guinea)  
Finalità del contributo: Sostegno al progetto "Cocoa fermentary"  
Importo € 2.100,00

**N.6**

Beneficiario **José Edivaldo Santos da Costa** nato il 3/5/1979 residente in Rua da Caema n.22 Alto Calhau Bairro Vila Conceicao 65.071.710 Sao Luis (Maranhao) Brasile  
Contributo per pagamento spese di iscrizione e frequenza all'Università  
Importo REALI 1.300,00 al mese per 12 mesi pari a € 600,00 al mese

#### **VIAGGI PER VISITA PROGETTI – TURISMO RESPONSABILE**

Come di consueto nel mese di novembre 2010 un gruppo di 10 italiani ha visitato i progetti della Fondazione nello Stato del Maranhão (Brasile).

#### **INCONTRO ANNUALE RESPONSABILI PROGETTI IN BRASILE**

Nel mese di gennaio 2010 è stato organizzato il tradizionale incontro dei responsabili in loco dei vari progetti umanitari che la Fondazione sostiene per confrontarsi sull'andamento degli stessi e analizzare insieme le prospettive future.

Agli incontri hanno partecipato esperti e docenti universitari in grado di fornire preziose indicazioni per il miglioramento dei progetti in essere e l'individuazione di nuove attività in grado di dare un sostegno concreto agli abitanti delle zone interessate.

Sono stati trattati i seguenti argomenti:

- organizzazione di un progetto auto-sostenibile con particolare attenzione alla gestione finanziaria;
- relazioni interpersonali;
- esame statuto associazioni in relazione alle nuove disposizioni di legge, funzionamento del consiglio direttivo, compiti del presidente, responsabilità del consiglio fiscale e verbalizzazione delle decisioni;
- organizzazione di una piccola infermeria con utilizzo di medicine naturali;
- rapporti con la Fondazione Senza Frontiere – Onlus in particolare per quanto riguarda le adozioni a distanza.

Gli incontri si sono svolti presso la sede della Fondazione di S. Luis e tutti i 30 partecipanti sono stati ospitati con vitto, alloggio e materiale didattico.

#### **SEDE DI IGUAPE (Fortaleza) - BRASILE**

L'immobile acquistato alla fine del 2009, dove trasferire la sede legale della Fondazione in Brasile, è stato oggetto di alcuni interventi di manutenzione durante l'anno per renderlo perfettamente funzionante.

Le pratiche burocratiche per il trasferimento della sede da Fortaleza a Iguape non sono state ancora completate ma il legale al quale abbiamo trasferito l'incarico dovrebbe regolarizzare tutto nei primi mesi del 2011.

## **SEDE DI S. LUIS - BRASILE**

Le spese sostenute per la sede di S. Luis nel 2010 sono aumentate in quanto, oltre alle spese di gestione ordinaria, si sono rese necessarie importanti opere di manutenzione al fabbricato.

Nel mese di maggio 2010 la gestione della sede di S. Luis è stata affidata alla società "Fonseca Serviços" che dovrà garantire il perfetto funzionamento della struttura, organizzare corsi professionali e curare l'ospitalità delle persone.

## **CORSI DI FORMAZIONE E AGGIORNAMENTO**

Durante l'anno sono stati organizzati n. 8 corsi residenziali per il personale delle varie associazioni che la Fondazione sta sostenendo nello Stto del Maranhão e precisamente:

- corso di contabilità e bilancio;
- corso di italiano (1<sup>a</sup> fase);
- corso di apicoltura;
- corso di igiene alimentare;
- corso di cucina;
- corso di giardinaggio e orticoltura;
- corso di italiano (2<sup>a</sup> fase);
- corso di imprenditorismo.

I corsi si sono svolti presso la sede della Fondazione di S. Luis e tutti i partecipanti, complessivamente circa 120 persone, sono stati ospitati per tutta la durata dei corsi con vitto, alloggio e materiale didattico.

## **VISITE AL PARCO-GIARDINO**

Durante l'anno abbiamo pubblicizzato in varie occasioni il parco-giardino con tutte le sue potenzialità in particolare rivolgendoci alle scuole elementari e medie. Da parte degli insegnanti c'è stato molto interesse ed abbiamo avuto un buon incremento da parte delle scolaresche.

Sono stati raggiunti accordi per visite al parco-giardino in occasione di particolari ricorrenze da parte di gruppi di persone.

## **DIPENDENTI**

La Fondazione attualmente ha due dipendenti a tempo indeterminato:

- Nodari Fabrizio
- Singh Harinder Pal

## **PUBBLICAZIONI**

È proseguita l'attività editoriale del periodico Senza Frontiere e durante l'anno 2010 sono stati pubblicati 4 numeri per un totale di 80 pagine.

## **PUBBLICITÀ**

Il sito internet della Fondazione sta funzionando bene, viene aggiornato mensilmente e nel 2010 i visitatori sono aumentati in modo considerevole rispetto all'anno precedente.

Sulla guida "Borghi storici" edizione 2010 è stata pubblicata una mezza pagina per far conoscere il parco-giardino Tenuta S. Apollonio e le modalità per la visita dello stesso.

## **RINGRAZIAMENTI**

Desidero ringraziare tutti coloro che hanno collaborato a far funzionare al meglio la Fondazione con le sue attività, ma alcune di queste desidero ringraziarle in modo particolare per il loro apporto determinante:

- Donatella Olivari per il lavoro di segreteria e la redazione del bilancio svolto con molta professionalità ed impegno;
- Rino Causetti per la tenuta della contabilità e per l'aggiornamento dell'archivio informatico indirizzi e adozioni a distanza;
- Alessandro Vezzoni per la realizzazione perfettamente curata della pubblicazione periodica "Senza Frontiere";
- Cristiano Corghi per la qualificata opera di redazione del periodico "Senza Frontiere" e per l'espletamento di varie pratiche relative alle richieste finanziamenti ad enti e istituzioni;
- Alessandra Cinquetti per l'importante attività di pubblicizzazione delle varie attività della Fondazione;
- Pointersoft e Fabio Veneri per l'aggiornamento costante del sito Internet;
- Tipografia Artgainelli Spa di Brescia per la stampa del periodico "Senza Frontiere".

L'Amministratore Unico  
(Castelli Anselmo)